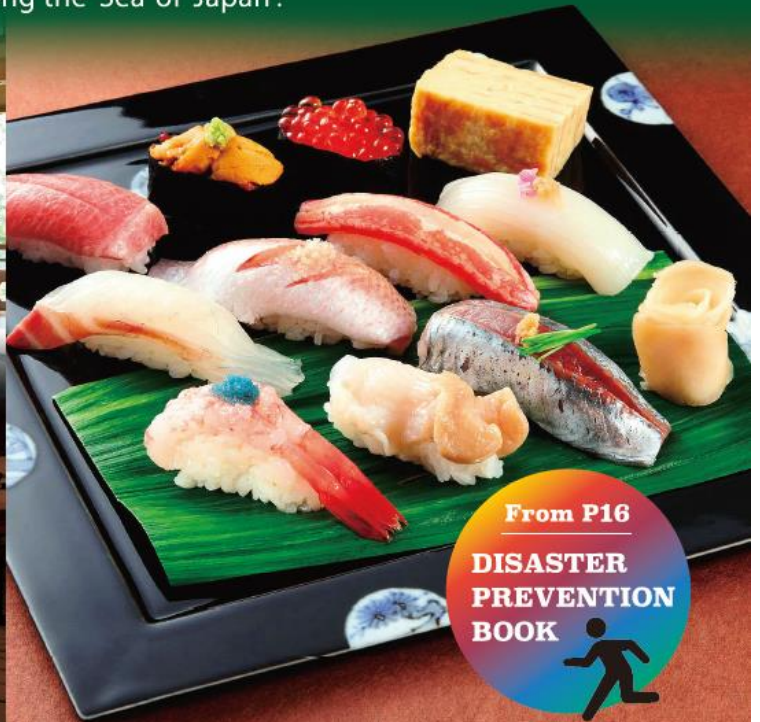


# 新潟

Niigata City Travel Guidebook

# NIIGATA CITY

Bountiful nature and rich culture. Port city history endures here, the largest city along the Sea of Japan.



From P16  
**DISASTER  
PREVENTION  
BOOK**





# Welcome to the Port City of Niigata

Niigata City is the largest metropolis on the Sea of Japan  
of the main island Honshu.

Expressways and the Joetsu Shinkansen provide direct access to the capital,  
which has grown to be a hub equipped with both an international airport and seaport.



Vibrant culture that has been absorbed into the port city.

Niigata Port began to flourish in the 17th c., and when it opened along with Yokohama and Kobe, it became a gateway for foreign cultures. Furumachi *geigi* (geisha) and *ryotei* (traditional restaurants) remain as important cultural legacies of Niigata's geisha quarter and port town.



A city where the charms of urban life exist in harmony with the natural surroundings.

Two large rivers flow through Niigata City: the Shinano River, which is the longest river in Japan, and the Agano River. The city has an abundant amount of waterfront areas including the Toyanogata and Fukushima Wetlands. Sprawling along the outskirts of the city, the Echigo Plain is an area famous for producing high-quality crops such as rice, vegetables, and fruit.



## Niigata, a City of Culinary Arts

Sushi here is made with various fresh seafood and koshihikari rice. Sake from Niigata is recognized by the rest of the world as a product of exceptional quality. The plethora of carefully grown fruit and other examples of culinary wealth are wonders of Niigata City.



# Niigata City Wide Area MAP



## Niigata City Loop Bus

Buses run every 70 min from 8 a.m. to 5 p.m.  
8 buses run per day, but this number may change depending on the season. No service Dec 28 thru Jan 3

\* Receive discounts off admission to sightseeing spots and at restaurants when you show your One-Day Pass.

\* The One-Day Pass can also be purchased on board the Loop Buses.

☑ Single Ticket: Adult ¥210 / Child ¥110  
One-Day Pass: Adult ¥500 / Child ¥250

📍 Niigata Bus Information Center  
☎ 025-246-6333



[Patalliro] [What's Michael ?]

[Shomuni]

©Mineo Miya  
©Makoto Kobayashi / Kodansha  
©Hiroyuki Yasuda



[INUYASHAJ]

©Rumiko Takahashi / Shogakukan

- |                       |    |   |    |
|-----------------------|----|---|----|
| Via Hakusan Park Line | 1  | Niigata Eki mae (Niigata Station)                     | 18 |
|                       | 2  | Bandai City   | 17 |
|                       | 3  | Ishizuecho  | 16 |
|                       | 4  | Honcho  | 15 |
|                       | 5  | Higashibori-dori Roku Bancho                          | 14 |
|                       | 6  | Hakusan Koen mae                                      | 13 |
|                       | 7  | Niitsu Kinenkan mae                                   | 12 |
|                       | 8  | Fuzoku Gakko Iriguchi                                 | 11 |
|                       | 9  | Suizokukan mae  | 10 |
|                       | 10 | Nishiohata Sakae                                      | 9  |
|                       | 11 | Northern Culture Museum Niigata Branch mae (Iriguchi) | 8  |
|                       | 12 | Niigatashi Bijutsukan Iriguchi                        | 7  |
|                       | 13 | Kitamae-bune no Jidai-kan mae                         | 6  |
|                       | 14 | Rekishi Hakubutsukan mae                              | 5  |
|                       | 15 | Toki Messe  | 4  |
|                       | 16 | Pia Bandai  | 3  |
|                       | 17 | Niigata Nippo MEDIA SHIP                              | 2  |
|                       | 18 | Niigata Eki mae (Niigata Station)                     | 1  |

## Rent-A-Car

### Orix Rent-A-Car

📍 1-2-2 Hanazono, Chuo-ku ☎ 025-255-0543

### Toyota Rent-A-Car

📍 1-1-9 Yoneyama, Chuo-ku ☎ 025-245-0100

### Nissan Rent-A-Car

📍 1-11-28 Higashi-Odori, Chuo-ku ☎ 025-243-5523

### Nippon Rent-A-Car

📍 1-1-7 Yoneyama, Chuo-ku ☎ 025-243-7666

### Budget Rent-A-Car

📍 Fai Bldg. 1F, 1-20-5 Sasakuchi, Chuo-ku ☎ 025-290-7108

### Times Car Rental

📍 1-11-31 Higashi-Odori, Chuo-ku ☎ 025-245-2111

### Eki Rent-a-Car Niigata Office

📍 1-1-21 Hanazono, Chuo-ku (CoCoLo Minami-kan 3F)  
☎ 025-245-4292



## Niigata Rent-A-Cycle

- 📍🚲 marks on pages 16 to 22 indicate rental/return locations
- 🕒 9:30-19:00 (varies depending on the station)
- 💰 First three hours ¥100, plus ¥100 for each additional hour (member registration +¥200)
- 🌐 <http://furumachi-shotengai.niigata-city.com/rent-a-cycle/>

## Iwamuro Rent-A-Cycle

- 📍 P8 Iwamuro Information Center 🕒 9:00-18:00 (registration until 16:00) 💰 ¥500/day

## Shinano River Water Shuttle

Cruise around the mouth of the Shinano River on this water bus. Both tour and shuttle services depart from and arrive at the Toki Messe.



- |   |  |
|---|--|
| Shuttle departure and arrival locations | ① Minatopia ② Toki Messe ③ Bandai Bridge West Side<br>④ Bandai City ⑤ Prefectural Office ⑥ Niigata Furusato Mura |
|---|--|

- 💰 Shuttle: ¥300-¥1,100 / One-Day Free Pass: ¥1,800 (children half off) / Tour: ¥1,000 (children half off)
- 📞 Shinano River Water Shuttle \* Only tours are available in winter ☎️ 025-227-5200

## Private Tour Taxi

The Niigata Premium Sightseeing Course is led by a driver who has passed the Knowledge of Niigata Examination. Reservations are required and can be made up until 60 minutes before your departure time. Admission fees to the respective facilities are not covered.

## Niigata City Sightseeing 2 Hr Course

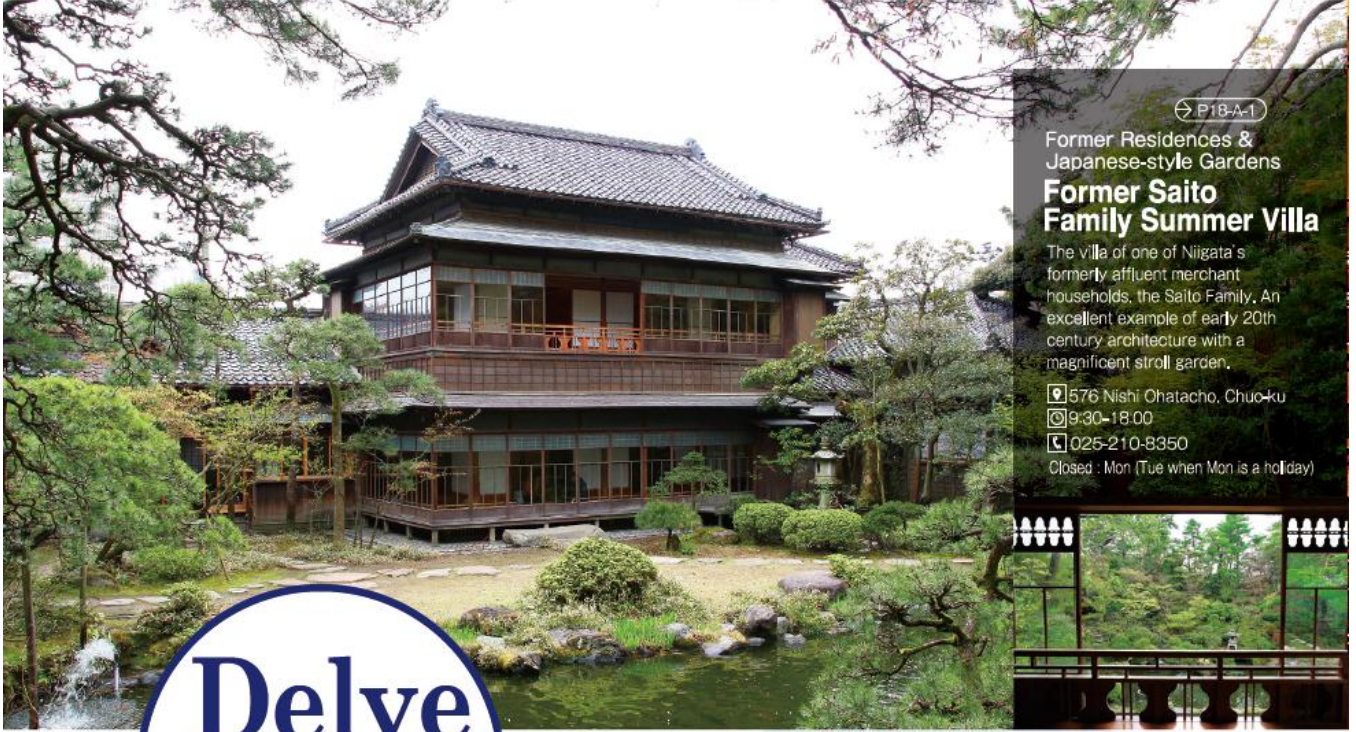
- Niigata Sta. → Minatopia → Minatoinari Shrine → Niigata Kagai (geisha quarter) → Niigata Sta.
- 🕒 From 10:00 and 14:00
- 💰 ¥10,600 (small-size vehicle)

## Wealthy Echigo Landowner's House / Northern Culture Museum Route

- Niigata Sta. → Northern Culture Museum → Niigata Sta.
- 🕒 From 10:00 and 14:00
- 💰 ¥10,600 (small-size vehicle)

Please make reservations through your hotel's front desk.

- 📞 Bandai Taxi Co., Ltd. ☎️ 025-247-5211



➔ P18-A-1

Former Residences & Japanese-style Gardens  
**Former Saito Family Summer Villa**

The villa of one of Niigata's formerly affluent merchant households, the Saito Family. An excellent example of early 20th century architecture with a magnificent stroll garden.

📍 576 Nishi Ohatacho, Chuo-ku  
 🕒 9:30-18:00  
 ☎ 025-210-8350  
 Closed : Mon (Tue when Mon is a holiday)



# Delve into the Port City.

Niigata, a city that has flourished as a port city. Even today the buildings and gardens of wealthy merchants and landowners, *ryotei* (traditional high-end restaurants), and the culture of the *kagai* (geisha district) remain. Walk through the city and you will get a sense of what that time was like.



➔ P18-A-4

Museum Housed in a Structure of a Bygone Era  
**Niigata City History Museum "Minatopia"**

A row of historical buildings such as the former Niigata Tax Office and a building showcasing classical bank architecture are situated along the Shinano River. Have a pleasant time learning about the history of the port and Niigata.

📍 2-10 Yanagishimacho, Chuo-ku  
 🕒 9:30-18:00 (Oct thru Mar: until 17:00)  
 ☎ 025-225-6111  
 Closed : Mon (Tue when Mon is a holiday), around New Year's Day, other

Trader Family Ozawa's Store & Residence ➔ P18-A-3  
**Former Ozawa Family Residence**

This residence also housed a store that thrived during the latter half of the 19th century. It retains the form of Niigata's traditional houses.

📍 12-2733 Kamiokawamaedori, Chuo-ku  
 🕒 9:30-17:00 ☎ 025-222-0300  
 Closed : Mon (Tue when Mon is a holiday), around New Year's Day, other



Ito Family Mansion ➔ P20-B-1  
**Northern Culture Museum**

The house of the Ito Family, who was once the wealthiest family of landowners in the Echigo area. Enjoy the traditional architecture and Japanese-style garden and gain a sense of what life was like in Japan 100 years ago.



📍 2-15-25 Soumi, Konan-ku  
 🕒 9:00-17:00 (Apr thru Nov)  
 9:00-16:30 (Dec thru Mar)  
 ☎ 025-385-2001  
 Closed : Open year-round



Traditional High-end Japanese Restaurant District  
**Nabedyaya Street**

Along this narrow, stone-paved road you'll find a collection of *ryotei* and Japanese cuisine.  
 📍 8 Higashiboridori, Chuo-ku

➔ P18-B-2



➔ P19-B-2

### Sake Tasting & Purchasing Ponshu-kan

Here you can try all of the major brands of the brewers in Niigata. You'll also find a large selection of souvenirs. Located in Niigata Station.

- 📍 Niigata Sta., CoCoLo Nish-kan 3F
- 1-96-47 Hanazono, Chuo-ku
- 🕒 9:00-21:00
- Kikizakebansho 9:30-20:30 (last order 20:15)
- ☎ 025-240-7090
- Closed : Open year-round



# Savor the Sake and Cuisine.

Skillfully brewed with high-quality rice and spring water from the mountains: Niigata Sake. You can gain insight into the depth of the sake making through brewery tours. Experience the culinary arts that have been cultivated in fertile soil.

### Brewery Tours ➔ P19-A-4 Imayo Tsukasa Sake Brewery

Founded in 1767. You can take a tour of the brewery and try sake and amazake that are also available for purchase.

- 📍 1-1 Kagamigaoka, Chuo-ku
- 🕒 Brewery Tours: 9:00-16:00 at the top of every hour (excluding 12:00 noon)
- ☎ 025-245-0325
- Closed : Around New Year's Day



### Brewery Tours ➔ P22-C-1 Takarayama Brewery

This brewery is over 100 years old. After seeing the sake-making process, you can try some fresh sake.

- 📍 1380 Ishize, Nishikan-ku
- 🕒 Brewery Tours 9:00-11:30 & 13:00-16:30
- \* Reservation required
- ☎ 0256-82-2003
- Closed : New Year's Day



### Senbei (Rice Cracker) Making Niigata Senbei Okoku

In addition to touring the senbei factory, you can make your very own original senbei.

- 📍 2661 Niizaki, Kita-ku
- 🕒 9:30-17:00
- ☎ 025-259-0161
- Closed : Irregular



### Fruit Picking ➔ P21-C-4 Shirone Grape Garden

With grapes in the summer, pears in the fall, strawberries and more during winter through spring, this fruit orchard allows you to enjoy fruit picking any time throughout the year. Their popular handmade gelato is made with seasonal fruit and koshihikari rice.

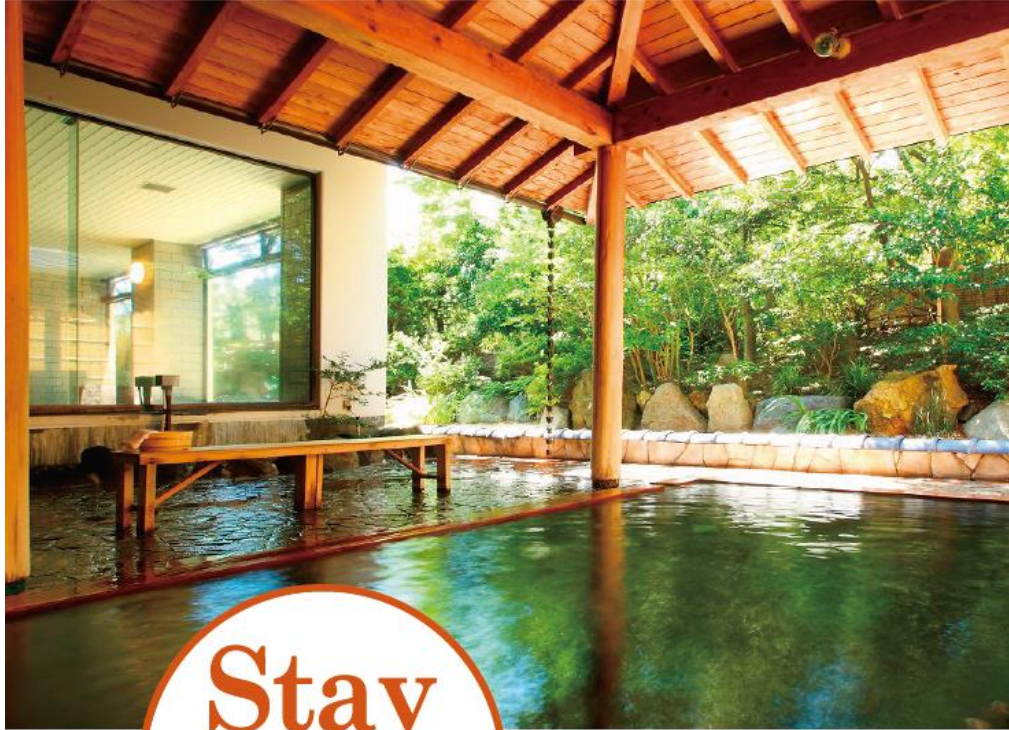
- 📍 573 Washinoki Shinden, Minami-ku
- 🕒 Nov thru Jun 10:00-17:00 Jul thru Oct 9:00-18:00
- ☎ 025-362-5535
- Closed : New Year's Day

### Sasadango (Sweet Dumpling) Making Tanakaya Main Branch Minato Kobo

Niigata's famous sweet: Sasadango. You can see them being made and even try making them yourself.

- 📍 1-2-3 Yanagishimacho, Chuo-ku
- 🕒 9:00-18:00
- ☎ 025-225-8822
- Closed : New Year's Day





Onsen Area → P22-C-1  
**Iwamuro Onsen (Hot Springs)**

An onsen area that was opened as a bathing area 300 years ago. Legend has it that a goose's injury was healed here, and it came to be called "Reigan no Yu" (goose-healing hot springs). Bask in these superb hot springs. From authentic Japanese high-class inns to family-run lodgings, a variety of accommodations are available.

📍 Iwamuro Onsen, Nishikan-ku  
 ☎ 0256-82-5715  
 (Iwamuro Hot Springs Tourism Association)



# Stay at a Hot Spring Inn.

On the outskirts of Niigata City lies a hot spring area that is over 300 years old, Iwamuro Onsen. It sits above a road that was significant in the old days, the Hokkoku Kaido. Traces remain of the onsen town's days as a thriving rest stop for those traveling along the road remain.

Tourist Information Center → P22-C-1

**Iwamuro-ya**

This facility offers information on the Iwamuro area's history, traditional culture, and sightseeing. Local products are for sale, and you can enjoy the free foot bath as well.

📍 96-1 Iwamuro Onsen, Nishikan-ku  
 ☎ 9:00-19:00  
 (Varies depending on the facility)  
 ☎ 0256-82-1066  
 Closed : 1st Wed (excluding Dec and Jan),  
 3rd Wed (rescheduled if Wed is a holiday),  
 Dec 31 & Jan 1



**Nearby Spot**

Lagoon/Park → P22-A-2  
**Uwasekigata Park**

A beautiful park with a lush natural landscape. Flowers bloom throughout the seasons: cherry blossoms and canola flowers in the spring and cosmos in fall. There are even facilities for having a barbecue.

📍 1 Matsunoo, Nishikan-ku  
 ☎ 8:30-17:00 (rest area)  
 ☎ 0256-72-8507  
 (Nishikan Ward Office Construction Section)  
 \* Barbecue facilities open 9:00-16:00 (reservation required)



Winery/Compound → P22-A-2

**Cave d' Occi Winery**

A winery surrounded by a vast vineyard. You can taste test and purchase wine from Niigata and dine on French cuisine at the restaurant. Bread, sausage, and other goods are also for sale.

📍 1661 Kakudahama, Nishikan-ku  
 ☎ 10:00-19:30  
 (Varies depending on the facility)  
 ☎ 0256-77-2288  
 Closed : Open year-round



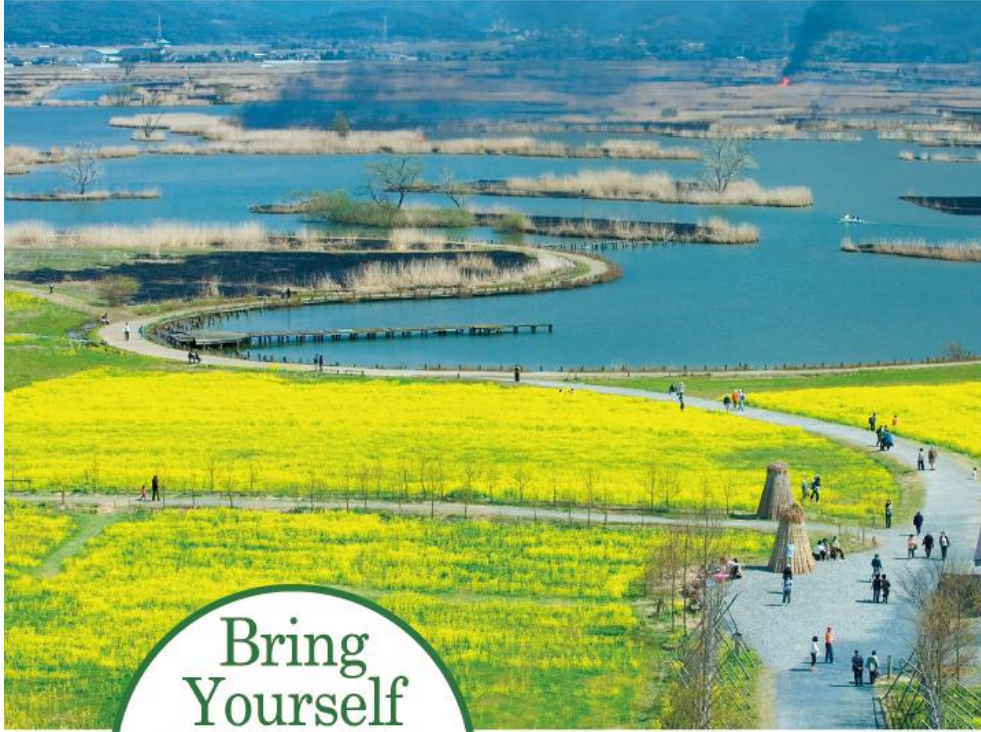
→ P22-A-2

**Day-trip Onsen/ Accommodation Cave d' Occi Vinespa**

Located within the winery, the Winery Resort is equipped with a day-trip onsen and hotel. For your dining pleasure, enjoy Japanese cuisine with flavors that reflect the season.

📍 1661 Kakudahama, Nishikan-ku  
 ☎ Weekdays 10:00-22:00  
 Weekends & holidays 7:00-22:00  
 ☎ 0256-77-2226  
 Closed : Open year-round  
 ☑ Admission: ¥1,000  
 (weekdays from 5:00 p.m. ¥600)





Lagoon/Park ⇄ P21-A-4

## Fukushimagata Wetlands

A lagoon that maintains Niigata's original scenery. It is akin to a park, and you can see many types of wild birds and rare plants. In April, there are about 3 ha (30,000 m<sup>2</sup>) of canola flowers spread out before you. It is also known for being one of the few places in Japan that is used as a wintering spot by Middenorff's bean geese.

Water Station "View Fukushima"

📍 493 Maeshinden-otsu, Kita-ku

🕒 9:00-17:00 ☎ 025-387-1491

📅 Closed: Mon

(Tue when Mon is a holiday), around comma before around New Year's Day



Bring Yourself

Closer to the Waterfront and Nature.

Developing on the waterfront, Niigata City is called "Mizu no Miyako" or the City of Water. Places for rest and relaxation have been added on the expansive waterfront areas of the rivers, lagoons, and other bodies of water, allowing you to enjoy their beautiful scenery.



Riverside Promenade/Park ⇄ P16-C-2

## Shinano Riverside Promenade "Yasuragi-tei"

Downstream on the Shinano River, the longest river in Japan, this park was put in along both sides. It has both a cycling route and a walking path. The line of weeping willows, Bandai Bridge, and more symbols of Niigata City can be found here. In the spring, the cherry blossoms and tulips can be seen in all their glory.

📍 Kawabatacho, Chuoku;  
Ichibanboridoricho, Saiwainishi;  
Yachiyo, Bandai



Lagoon/Park ⇄ P20-A-1

## Toyanogata Wetlands

The closest lagoon to the center of Niigata City. Cherry trees were planted around the edge, and in the spring, the area is teeming with visitors coming to see the flowers. The Meike and Shumoku areas on the shore have two parks with lush natural landscapes.

Meike Information Center

📍 3-1-3 Meikeminami, Chuoku  
☎ 025-285-1604

Shumoku Information Center

📍 451 Shumoku, Chuoku  
☎ 025-284-4720



Shrine/Park ⇄ P16-B-2

## Hakusan Shrine & Hakusan Park

One of Niigata Prefecture's prominent shrines, Hakusan Shrine is famed for being a shrine that ties people's fates together. The neighboring Hakusan Park was established in 1873, and the lake, artificial hill, and flowering trees are arranged in the style of a Dutch stroll garden.

📍 Ichibanboridoricho, Chuoku



Shopping Zone → P19-A-1

### Bandai City

A few minutes walking from Niigata Station is the business district known as "Bandai City." Here you'll find spots that are popular among young people, including well-known department stores and fashion outlets.

📍 1-6-1 Bandai, Chuo-ku  
☎ 025-246-6424



Shopping Mall → P19-A-1

### Niigata Isetan

📍 1-6-1 Yachiyo, Chuo-ku  
🕒 Sun thru Fri & holidays  
10:00-19:00  
Sat 10:00-19:30  
\* Some hours differ on certain days.  
\* Hours differ for restaurant area.  
☎ 025-242-1111  
Closed : Irregular

Shopping Outlet → P19-A-1

### Billboard Place/BP2

📍 2-1-2 Yachiyo, Chuo-ku /  
2-5-7 Yachiyo, Chuo-ku  
🕒 Weekdays 11:00-20:00  
Weekends & holidays 10:00-20:00  
☎ 025-240-4600  
\* Hours differ for the movie theater and some shops.

Shopping Outlet → P19-A-2

### LoveLa Bandai-LoveLa2

📍 1-5-1 Bandai, Chuo-ku /  
1-4-8 Bandai, Chuo-ku  
🕒 10:00-20:00  
☎ 025-255-0808  
\* AEON open until 23:00

# Find Souvenirs.

Niigata is one of the biggest commercial cities on the Japan Sea side of the country. Experience the latest fashion and Japanese pop culture trends closely gathered here with businesses offering souvenirs. There are market places that have existed here since long ago as well as giant shopping malls.



→ P17-B-3

### Market & Restaurant Complex

#### Pia Bandai

This market stocks a considerable amount of Niigata's specialty products including rice, sake, local fish, souvenirs and more. It also has a conveyor-belt sushi restaurant that is a local favorite, seafood restaurants, and cafes.

📍 2 Bandaijima, Chuo-ku 🕒 9:00-21:00 Varies by store  
☎ 025-249-2560 (bandai nigwai creation Co.,Ltd.)  
Closed : Varies by store



Local Products/ Tourism Information Center → P21-B-4

### Niigata Local Product Center "Furusato Mura"

A little over 10,000 of Niigata's specialty products and famous goods are gathered here, so you will be sure to find souvenirs that you like. You can also enjoy local cuisine in the restaurant area.

📍 2307 Yamada, Nishi-ku  
🕒 Appeal Hall 9:00-17:00 (May be extended)  
Bazaar Hall 9:30-17:30 (May be extended)  
☎ 025-230-3030  
Closed : Open year-round



### Appeal Hall

A look at Niigata's sightseeing, culture, and history all in one spot. They also have a children's play area.



→ P18-C-2

### Market/Shopping Street Honcho Market Street

A long-running market place combining a shopping street and street stalls. Freshly acquired crops and seafood as well as everyday items are available in abundance.

📍 6 Honchodori, Chuo-ku  
🕒 8:00-17:00  
☎ 025-222-4790  
Closed : Varies by store



Shopping Mall → P20-A-2

### AEON Niigata South Shopping Center

A large-scale shopping mall with over 160 stores including a supermarket, clothing and accessories stores, variety stores, restaurants, and a movie theater. There is convenient bus access from Niigata Station's South Exit.

📍 1-1-1 Shimohayadori Yanagida, Konan-ku  
🕒 Varies by store  
☎ 025-383-1301 Closed : Open year-round

### Places to buy souvenirs in the station and the airport



→ P19-B-3

### CoCoLo Niigata

📍 1-1-1 Hanazono, Chuo-ku  
🕒 Varies by store  
☎ 025-247-6388

### Niigata Airport Terminal

📍 3710 Matsuhamacho, Higashi-ku  
🕒 Varies by store  
☎ 025-275-2635

# Delight in the Tastes of Niigata


Blessed with the fresh bounty of the sea, exquisite Japanese sake, and high-grade rice, Niigata City is naturally a "city of gastronomy". The following introduces delicious restaurants and popular stores selected by Niigata's informational magazine *Komachi*.

Niigata Sta. Area Japanese Cuisine → P19-C-2

### Kako Asahiyama

Creator of the renowned sake, *Kubota*, this restaurant serves Niigata's local dishes.

☐ LEXN1 1-1, 1-12-7 Tenjin, Chuo-ku  
☎ 025-278-8230  
☑ Mon thru Sat, holidays & the day before a holiday  
11:30-14:30 (last order 14:00)  
17:00-23:00 (last order 22:00)  
\* Sun 17:00-22:00 (last order 21:00) Closed : Jan 1



Niigata Sta. Area Japanese Cuisine → P19-B-2

### Ponshu-kan Uonuma Kamakura

This restaurant allows you to sample a wide-range of Niigata's flavors, particularly those of Uonuma City. They offer their entire line of sake from each of their breweries throughout the entire prefecture.

☐ CoCoLo Nishi-kan 1F, 1-96-47 Hanazono, Chuo-ku  
☎ 025-240-7092  
☑ Breakfast 6:30-9:30, Lunch 11:00-14:00  
Cafe 14:00-17:00, Dinner 17:00-23:00  
(last food order 22:00, last drink order 22:30) Closed : Irregular




Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-3

### Negibozo

A restaurant known for their seafood dishes. Dine on fresh sushi, *sashimi*, and local fare.

☐ 1-10-1 Sasaguchi, Chuo-ku  
☎ 025-240-6363  
☑ 17:00-24:00 (last order 23:00)  
Closed : Open year-round



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-C-2

### Ichiya Ekinan Hikkomijian

In addition to their fresh sashimi and sushi, they have a special of fried skewered items that are eaten at a counter.

☐ 1-19-10 Tenjin, Chuo-ku  
☎ 025-383-6352  
☑ 17:30-24:00  
Closed : Irregular



Niigata Sta. Area Ramen → P19-C-3

### Ramen Toyoko Sasaguchi Store

One of the big 5 ramen styles of Niigata, their unique style includes a side of thinner broth to go along with the concentrated main miso soup base. This shop is famous even among other shops that offer this type of ramen.

☐ Co-op Olympia Sasaguchi 1F, 1-1-38 Minami-Sasaguchi, Chuo-ku  
☎ 025-243-2460 ☑ 11:00-22:00  
\* Sun & holidays 11:00-21:00, Tue 11:00-14:00 Closed : Open year-round



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-2

### Souz Station Store

Cooking made with Niigata ingredients. Delight in their seasonal flavors.

☐ CREA Benten 2F, 1-1-15 Benten, Chuo-ku  
☎ 025-384-8085  
☑ 17:00-26:00 (last order 25:00)  
Closed : Irregular



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-2

### Ebisutai

An izakaya pub where you can savor ingredients from Niigata. Please try the sea bream rice made with half of a large sea bream. They also offer a large selection of local sake.

☐ 1-3-3 Benten, Chuo-ku  
☎ 025-255-5522  
☑ 17:00-24:00 (last order 23:00)  
Closed : Open year-round



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-3

### Shunkai Kako Ichiya

Offering reasonable sushi and *sashimi* made from fresh fish purchased at a local fish market.

☐ Single Inn Niigata Daini 1F, 1-1-3 Higashi Odori, Chuo-ku  
☎ 025-288-6325  
☑ 17:30-24:00  
Closed : Irregular



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-3

### Ika no Sumi

Delight your taste buds with the fresh flavors of Niigata, including squid *sashimi* made from live squid. A counter seat allowing you to see the chef at work is recommended.

☐ 1-5-24 Higashi Odori, Chuo-ku  
☎ 025-242-0510  
☑ 17:00-24:00  
(last food order 23:00, last drink order 23:30)  
Closed : Open year-round



Niigata Sta. Area Izakaya (pub) → P19-B-2

### Gin no Kura

Japanese space fashioned around the image of a storehouse. Savor Niigata's local sake and seasonal fish from the Japan Sea.

☐ Gurume Bldg. B1F, 1-2-11 Higashi Odori, Chuo-ku  
☎ 025-241-5699  
☑ Mon thru Thu 11:30-14:00, 17:00-24:00 (last order 23:00)  
Fri & Sat 11:30-14:00, 17:00-25:00 (last order 24:00)  
Sun & holidays 11:30-23:00 (last order 22:00)  
Closed : Irregular



Niigata Sta. Area Japanese Cuisine → P19-B-2

### Echigo Nagaoka Kojimaya CoCoLo Niigata Sta. Store

*Hegisoba* is a Niigata noodle with a distinct texture that is smooth and unique. The restaurant is conveniently located inside the station and busy with travelers.

☐ CoCoLo Higashi-kan 2F, 1-1-1 Hanazono, Chuo-ku  
☎ 025-243-7707  
☑ Breakfast Hours 9:00-11:00 (last order 10:30)  
Regular Hours 11:00-22:00 (last order 21:30)  
Closed : Open year-round



Niigata Sta. Area Sushi → P19-A-2

### Tomizushi Niigata Bandai Store

Located in Bandai City, here you can dine on authentic Niigata sushi at inexpensive prices.

☐ Bandai Cinemall 7F, 1-3-1 Bandai, Chuo-ku  
☎ 025-246-7878  
☑ 11:30-15:00, 17:00-22:00  
Closed : Jan 1



**Niigata Sta. Area** Noodles → P19-A-2

### Mikazuki Bandai Store

Have Niigata's local take on Italian, *yakisoba* topped with tomato sauce.

📍 Bus Center Bldg. 2F, 1-6-1 Bandai, Chuoku  
☎ 025-241-5928  
🕒 10:00-20:00  
Closed : Jan 1



**Furumachi Area** Western-style → P18-C-3

### Charcoal Grill & Wine Bistro Tsubaki

In addition to **grilled** cooking of Wagyu and aged meat, you can also enjoy fresh seafood. There is also a plentiful amount of wine.

📍 1991-1 Hanacho, Chuoku ☎ 025-226-7007  
🕒 12:00-14:00 (last order), 17:00-23:00 (last order 22:00)  
🗓 \* Fri, Sat & the day before a holiday 24:00 (last order 23:00)  
Closed : Open year-round



**Niigata Sta. Area** Japanese Cuisine → P19-A-3

### Sekitori East Bandai Store

Their signature dish is half a chicken that has been deep-fried. It is curry flavored and is very juicy.

📍 3-1 Tenmeicho, Chuoku ☎ 025-247-0600  
🕒 17:00-22:00 (last order)  
\* Takeout available from 16:30  
Closed : Mon (following day if Mon is a holiday)




**Furumachi Area** Western-style → P18-C-3

### Buffet-style Restaurant Tsubaki

This buffet-style restaurant is located in the Hotel Okura Niigata. Revel in the view of the city and the Shinano River.

📍 Hotel Okura Niigata 2F, 6-53 Kawabatacho, Chuoku ☎ 025-224-6167  
🕒 6:30-10:30, 11:30-14:00, 17:30-20:45 (last order)  
\* Sat, Sun & holidays: From 17:00  
\* Dinner available Fri thru Sun and holidays only  
Closed : Open year-round



**Niigata City Central Area** Sushi → P17-B-3

### Conveyor-belt Sushi Benkei Niigata Pier Bandai Store

In the sea near Niigata, just off of Sado Island, is a prime fishing spot. Fresh fish sent directly from there is used in their sushi that you can have at a reasonable conveyor-belt sushi prices.

📍 In Pier Bandai 2-4 Bandaijima, Chuoku  
☎ 025-255-6000 🕒 10:30-21:00 (last order)  
Closed : Wed



**Furumachi Area** Western-style → P18-C-3

### Tsubamesanjo Italian Bit

Tsubamesanjo is known for its metalworking industry, but the region also has delicious vegetables. This restaurant uses a lot of items from Tsubamesanjo, including Tsubamesanjo cutlery.

📍 1977 Shinshimachodori 1-nocho, Chuoku  
☎ 025-201-7933  
🕒 11:30-15:00 (last order 14:30), 18:00-23:00  
\* Fri, Sat & the day before a holiday 24:00  
Closed : Tue & irregular holidays




**Niigata City Central Area** Ramen → P16-B-2

### Aoshima Shokudo Ramen Higashibori Store

Ginger infused soy-sauce ramen was developed in Niigata's second largest city, Nagaoka. It is well-loved as one of Niigata's big 5 ramen.

📍 1-495 Higashiboridori, Chuoku  
☎ 025-222-6030  
🕒 11:00-20:00 Closed : Thu



**Furumachi Area** Western-style → P18-B-2

### Koshino Kanbai Manjia

This restaurant is run directly by the Koshino Kanbai Brewing Company. They offer French cuisine that pairs well with sake.

📍 Kitayama Bldg. 2F, 9-1384-3 Higashiborimaedori, Chuoku  
☎ 025-222-3577  
🕒 17:30-22:00 (last food order 21:30)  
Closed : Sun, holidays & 3rd Mon



**Niigata City Central Area** Western-style → P17-A-3

### Porto Cave d' Occi

A 1920s historical building houses this Italian/French restaurant that is run directly by the winery.

📍 In Minatopia 2-10 Yanagishimacho, Chuoku  
☎ 025-227-7070  
🕒 Lunch 11:30-18:00 (last order 15:00), Tea 14:00-18:00, Dinner 17:00-21:00 (last order 20:00)  
Closed : Irregular



**Furumachi Area** Sushi → P18-B-2

### Sushi & Japanese Cuisine Kanesei Furumachi Main Store

A well-established shop in the downtown Furumachi area. Skillful sushi masters are ready to serve you.

📍 7-1006 Furumachidori, Chuoku  
☎ 0120-543667  
🕒 11:30-14:00, 17:00-24:30 (last order 24:00), Sun & holidays 11:30-22:30 (last order 22:00)  
Closed : Dec 31 & Jan 1



**Niigata City Central Area** Sushi → P17-B-4

### Sushi & Japanese Cuisine Sekaizushi

Their popular set menu *Kiwami* will allow you to have your fill of Niigata's local fish. The Charcoal Grilled Rosy Seabass Bowl is exquisite.

📍 4-8-34 Nuttari-Higashi, Chuoku  
☎ 025-244-2656  
🕒 11:00-14:00, 17:00-21:30  
Closed : Mon (following day if Mon is a holiday)



**Furumachi Area** Sushi → P18-B-2

### Sushi & Japanese Cuisine Marui

Located on Furumachi's Nabejaya Street. Experience the flavors of sushi made with local fish and Niigata's traditional dishes.

📍 8-1411 Higashiboridori, Chuoku  
☎ 025-228-0101  
🕒 11:30-14:00, 17:00-22:30  
Closed : Open year-round



**Niigata City Central Area** Diner → P17-B-4

### Tonkatsu Seichan Nuttari Main Store

Serves Niigata's original fried pork cutlet bowl *Tarekatsu*. The taste of the fried pork dipped in a sweet and savory soy-sauce dressing is amazing.

📍 5-12-1 Nuttari-Higashi, Chuoku  
☎ 025-245-2994  
🕒 11:00-15:00, 17:00-21:00  
Closed : Jan 1




**Furumachi Area** Izakaya (pub) → P18-B-2

### Ebi no Hige

Their recommended dishes are those made with Niigata's fresh seafood, particularly the shrimp dishes. They make skillful use of Niigata's ingredients in their cooking.

📍 8-1433-2 Furumachidori, Chuoku  
☎ 025-210-8507  
🕒 17:00-24:00 (last order 23:00)  
Closed : Open year-round



Furumachi Area Izakaya (pub) P18-B-2

### Furumachi Ryuto-an

A Japanese restaurant and izakaya pub that uses high-quality Niigata ingredients. The interior items were brought in from an old Japanese house.

Food International School of Cookery and Confectionary 1F, 6-953 Furumachidori, Chuō-ku  
 ☎025-223-6101  
 ☎11:30-14:00 (last order) (Sat, Sun & holidays: last order 15:00), 17:00-22:00 (last order) (Fri, Sat, day before a holiday: last order 22:30), Sun & holidays 17:00-21:00 (last order)  
 Closed : Open year-round



Furumachi Area Japanese Cuisine P18-A-2

### Ryuto Furumachi Shunsai Suzuya

Enjoy the taste of home-style cooking made with seasonal ingredients in a retro-modern, relaxed atmosphere.

9-1540 Nishiborimaedori, Chuō-ku  
 ☎025-223-6318  
 ☎17:00-24:30  
 Closed : Sun  
 (open the day before a holiday and holidays)



Furumachi Area Japanese Cuisine P18-B-2

### Nihonshu Koshino Kanbai Kitayama

Koshino Kanbai Brewery's restaurant. They pair their cooking with their sake.

Kitayama Bldg., 1F, 9-1384-3 Higashiborimaedori, Chuō-ku  
 ☎025-222-3588  
 ☎17:30-21:30 (last order)  
 Closed : Sun, holidays & 2nd Mon



Furumachi Area Japanese Cuisine P18-C-2

### Tonkatsu Taro

The shop that invented Niigata's Tare Katsu rice bowl. The fried pork cutlet soaked in the sweet and savory soy-sauce based sauce is superb.

6-973 Furumachidori, Chuō-ku ☎025-222-0097  
 ☎11:30-14:30, 17:00-20:00  
 \* Available while supplies last  
 Closed : Thu & 3rd Wed



Furumachi Area Japanese Cuisine P18-B-2

### Local Cuisine Inakaya Main Store

The shop that invented Niigata's Wappameshi, a wooden box of rice that is topped with seafood and other ingredients and steamed.

9-1457 Furumachidori, Chuō-ku  
 ☎025-223-1266  
 ☎11:30-14:30, 17:00-22:30  
 \* Sun & holidays 22:00  
 \* Last order 30 min before close  
 Closed : Open year-round



Furumachi Area Ramen P18-C-2

### Sankichiya Main Store

A long-time server of "Niigata Light Soy-sauce Ramen", one of the big Niigata-style ramen.

5-829 Nishiboridori, Chuō-ku  
 ☎025-222-8227  
 ☎11:00-16:00, 17:00-19:00  
 Closed : Tue



Niigata Furusato Village Area Sushi P21-B-4

### Hajimezushi

A conveyor-belt sushi restaurant that serves sushi made by artisans who select their seafood fresh from Niigata's markets every morning. Popular for the freshness and large portions.

428-1 Yamada, Nishi-ku  
 ☎025-379-3141  
 ☎11:00-21:00  
 Closed : Jan 1



Iwamuro Onsen Area Western-style P22-C-1

### KOKAJIYA

The shop is situated in a renovated old house. Enjoy dishes made with local ingredients.

666 Iwamuro Onsen, Nishikan-ku  
 ☎0256-78-8781  
 ☎11:30-14:30 (last order 13:30), 18:00-21:00 (last order 20:00)  
 Closed : Tue, 1st & 3rd Wed



Iwamuro Onsen Area Western-style P22-C-1

### La Bistecca

Enjoy their menu of steaks and hamburgers made from their very own cows and local vegetables while enjoying the view of the sprawling countryside.

259 Hashimoto, Nishikan-ku ☎0256-77-8677  
 ☎11:30-14:00, 17:30-20:30  
 Closed : Irregular



Iwamuro Onsen Area Ramen P22-B-2

### Komodori

As the founder of one of Niigata's big 5 ramen, a miso ramen served with a side of thinner broth that can be used to dilute the main broth, this store is immensely popular.

245-1 Takenomachi, Nishikan-ku  
 ☎0256-72-2827  
 ☎Mon thru Fri 11:00-14:30, 16:30-21:30  
 Sat & holidays 11:00-21:00, Sun 11:00-19:00  
 Closed : Thu



Niigata Senbei Okoku Area Western-style P20-C-2

### La Trattoria Estorto

An Italian restaurant run by farmers. Savor cooking made using fresh vegetables and homemade sausage.

2757 Nizaki, Kita-ku  
 ☎025-259-8000  
 ☎11:00-16:00 (last order 14:30)  
 Closed : Tue (excluding holidays)



Fukushima Weland Area Confectionaries P21-A-4

### Kinu Imoya

This purveyor of Niigata's silky sweet potato, kinu imo, they also offer sweets during their lunch and café hours

in addition to their regular sale of confections.  
 576 Maeshinden-otsu, Kita-ku  
 ☎025-288-5930  
 ☎10:00-17:00  
 Closed : Mon (following day if Mon is a holiday)



## Accommodation Information

Niigata Official Tourist Information Website "Welcome to Niigata City"  
 ▶ <https://www.nvcb.or.jp/travelguide/en/>



## Immerse yourself in the history and culture of a port city.

This route lets you fully take in the "City of Water" side of Niigata City. Experience the port city history and culture of Niigata and stroll along the beautiful waterfront areas. Appreciate the beauty of traditional Japanese buildings such as the garden at the Former Saito Family Summer Villa and Hakusan Shrine.



## Drink, eat, and have your fill of Niigata's delicacies.

With the Bandai area as the focus, this tour includes sightseeing spots where you can eat Niigata's tasty items. Tour breweries, make Sasadango, and experience Niigata's traditional food culture.



## Indulge in freshly picked fruit and the tastes of Niigata.

Head to the outskirts of the city from the central area and enjoy fruit picking through farm tours. After eating local foods and buying souvenirs at Niigata Furusato Village, return to the central area via the Shinano River Water Shuttle



## Enjoy Iwamuro Onsen and beautiful scenery.

This route involves a stay at a ryokan in Iwamuro Onsen and seeing the surrounding outdoors via rental cycle. The road along the shore, Seaside Line, has some inclines along the way, so it is best to use an electric-assist bicycle.

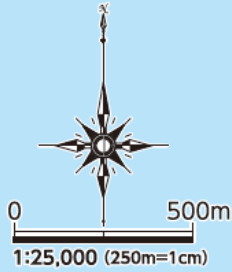


# Sightseeing & Disaster Prevention MAP

- Hotels
- Restaurants
- Tourist Attractions
- Souvenirs
- WiFi Hotspots
- Rent-A-Cycle
- Smart Cruise(High-class Rent-A-Cycle)
- Evacuation Shelter
- Evacuation Gathering Site

## Niigata City Center area

A



B

C





Shinano River Water Shuttle 
 Rent-A-Car 
 1~18 Niigata City Loop Bus (Via Hakusan Park Line) 
 1~18 Niigata City Loop Bus (Via Toki Messe Line)

Wide Area Evacuation Site 
 Tsunami Evacuation Building 
 Tsunami Evacuation Site 
 Evacuation Shelter /Tsunami Evacuation Buildings 
 Evacuation Gathering Site / Tsunami Evacuation Site



# Sightseeing & Disaster Prevention MAP

- Hotels
- Restaurants
- Tourist Attractions
- Souvenirs
- WiFi Hotspots
- Shinano River Water Shuttle
- Rent-A-Car
- Rent-A-Cycle
- Smart Cruise(High-class Rent-A-Cycle)
- Evacuation Shelter
- Wide Area Evacuation Site
- Tsunami Evacuation Building
- Tsunami Evacuation Site
- Evacuation Shelter/Tsunami Evacuation Buildings
- Evacuation Gathering Site/Tsunami Evacuation Site



A

B

C

Traditional culture area  
(Furumachi · shimomachi · Teramachi)

Niigata Station area



4

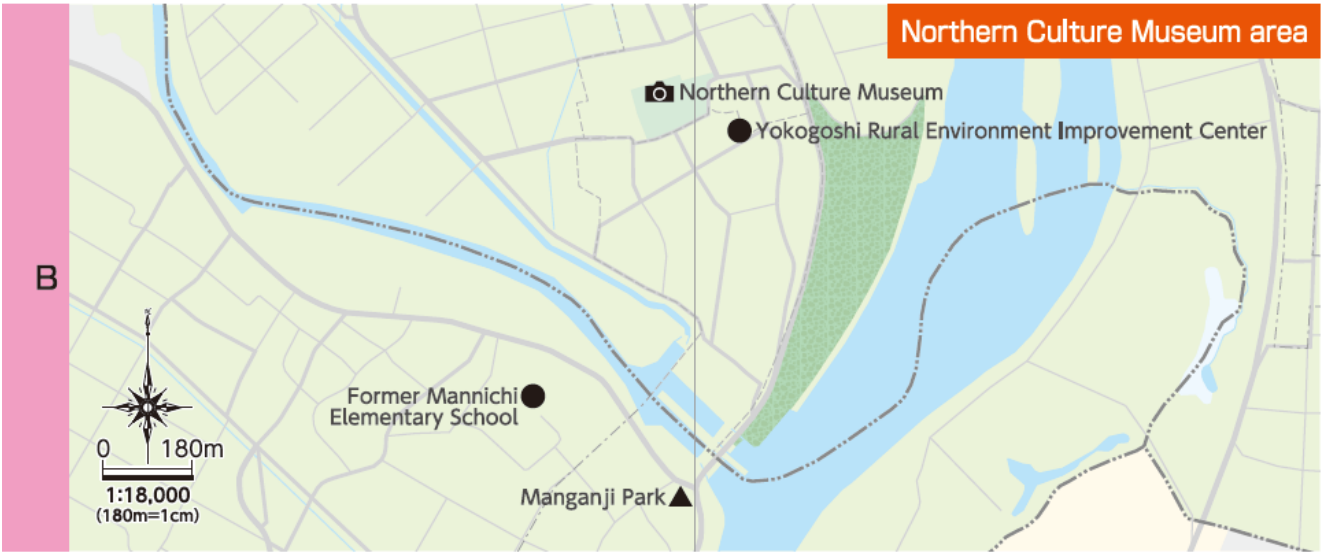
3

2

1

# Sightseeing & Disaster Prevention MAP

-  Hotels
-  Restaurants
-  Tourist Attractions
-  Souvenirs
-  WiFi Hotspots
-  Evacuation Shelter
-  Evacuation Gathering Site
-  Wide Area Evacuation Site
-  Tsunami Evacuation Building

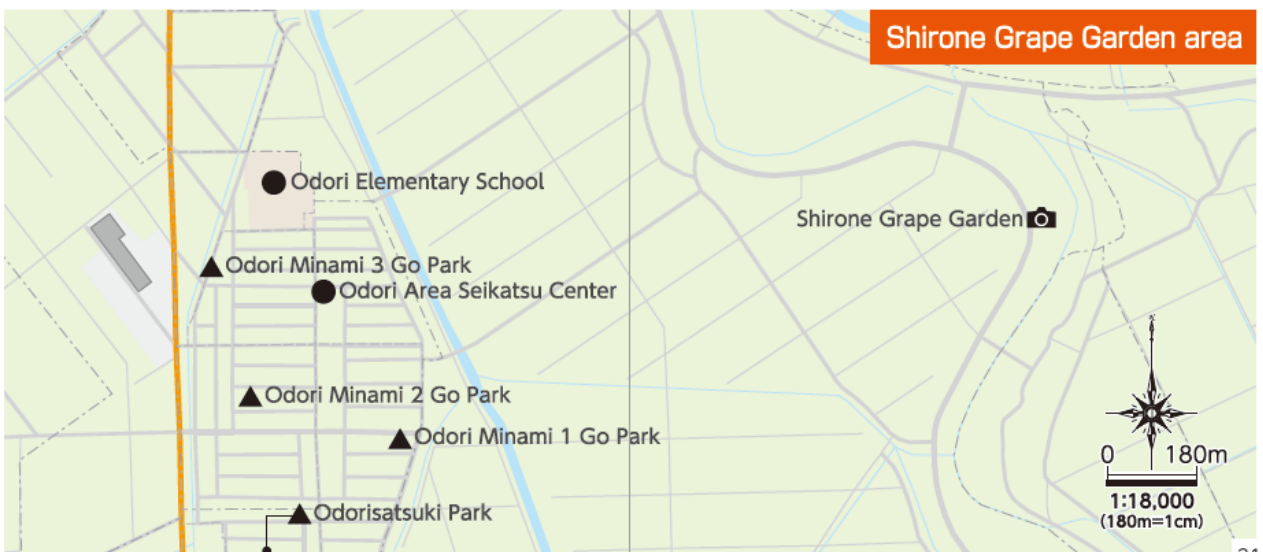
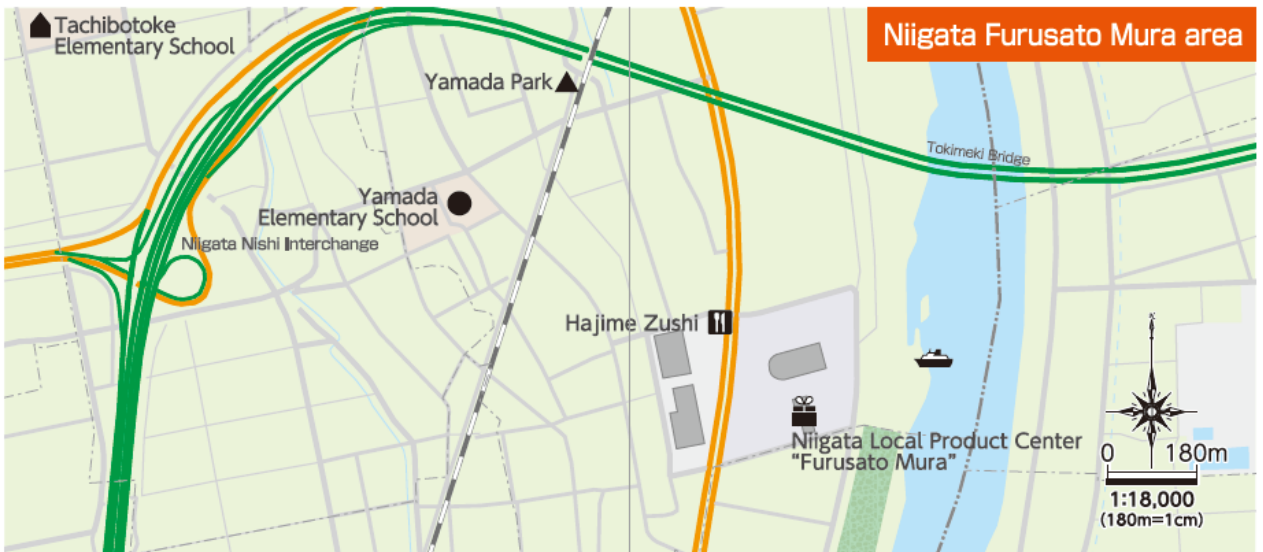


Shinano River Water Shuttle

★ Tsunami Evacuation Site

▲ Evacuation Shelter / Tsunami Evacuation Buildings

☐ Evacuation Gathering Site / Tsunami Evacuation Site



# Sightseeing & Disaster Prevention MAP

- Hotels
- Restaurants
- Tourist Attractions
- Souvenirs
- WiFi Hotspots
- Rent-A-Cycle
- Smart Cruise(High-class Rent-A-Cycle)
- Evacuation Shelter
- Evacuation Gathering Site
- Wide Area Evacuation Site
- Tsunami Evacuation Building
- Tsunami Evacuation Site
- Evacuation Shelter / Tsunami Evacuation Buildings
- Evacuation Gathering Site / Tsunami Evacuation Site

## Uwasekigata Park & Iwamuro Onsen area



A

B

C



# Potential Disasters in Niigata City



Niigata City implements natural disaster measures to address earthquakes and any subsequent tsunamis, flooding, and landslides.



## 1 Earthquake

No one knows when or where a disaster might occur. Stay alert if the ground begins to shake.

Past earthquakes: 2004 Niigata Chuetsu Earthquake and 2007 Niigata Chuetsu-oki Earthquake



## 2 Tsunami

The earthquake will cause a surge of ocean water. If an earthquake occurs, consider the possibility that a tsunami is coming.



## 3 Landslide

Mountains may crumble, and there may be falling rocks. If you are in the mountains when an earthquake occurs, you will need to make extra efforts to stay alive.



## 4 Flooding

You can expect rivers to overflow. Be extra cautious not only when you are near the ocean, but when you are near a river as well.

# Earthquake!



## 1 Protect Your Head and Save Your Life

When nothing else is available, protect your head with your hands, keeping them palm-side down.

Protecting your head with a cushion, pillow, or other object

Protecting your head with a bag, jacket, or other object



## 2 Hazardous Places

If indoors, get to an open space in the building or next to a sturdy pillar.

If outdoors, get away from buildings.

Ceilings collapse  
Shelving falls over

Windows break  
Lighting looks like it will fall

Fences crumble  
Tiles crack  
Vending machines look like they will fall over

Beware of falling objects



## 3 Once the Shaking Stops

Act in an orderly fashion.

Evacuate according to the instructions of those in charge.

Proceed with those around you to an evacuation shelter, plaza, etc.



### Shindo (Seismic Intensity Scale) and Shaking Conditions

#### Shindo 0-3

(Be alert.)



- Shindo 0**...No shaking is felt.
- Shindo 1**...Shaking is felt by some.
- Shindo 2**...Stronger shaking is felt.
- Shindo 3**...Most people indoors feel shaking.

#### Shindo 4-5

(Brace for shaking.)



- Shindo 4**... Most people are startled.
- Shindo Lower 5**... The majority of people are frightened and feel the need to grab onto something.
- Shindo Upper 5**... People have trouble walking without holding on to something.

#### Shindo 6-7

(Find safety, get to evacuation shelters.)



- Shindo Lower 6**... People have trouble standing. Wall tiles and glass windows are damaged or falling.
- Shindo Upper 6**... It is possible to move only by crawling. People may also be tossed about. Most furniture is moving, and many items fall over.
- Shindo 7**... Wooden and concrete buildings lean and collapse.



# Tsunami!

1

## Hazardous Places



Areas close to the ocean or rivers pose the greatest risk. Because the city center of Niigata is near both the ocean and rivers, be sure to stay extra alert for tsunamis.



2

## Hurry and flee to as high a place as you can.



Tsunamis can hit soon after an earthquake occurs.

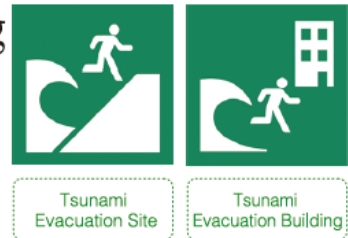


3



## Tsunami Evacuation Building Tsunami Evacuation Site



Areas that are risk for tsunamis have signs indicating how to get to tsunami evacuation buildings and tsunami evacuation shelters.



## Tsunami Warnings, Warning Classifications, and Courses of Action

	Anticipated Height		Courses of Action	Foreseeable Damage
	Expressed Numerically (Standard Terms)	Terms used in the event of a major earthquake		
Major-Tsunami Warning	Over 10 m	Kyodai (major)	<p>People in coastal areas and along rivers are asked to evacuate immediately to safe places such as higher ground and evacuation buildings. The tsunami will hit in a series of waves, so please do not leave your safety area until the tsunami warning has been lifted.</p> 	<p>Wooden houses are completely destroyed and washed away and people are caught in the tsunami's current.</p> 
	10 m			
	5 m			
Tsunami Warning	3 m	Takai (large)	<p>Low-lying areas are hit by the tsunami, and there is damage from flooding. People are caught in the tsunami's current.</p>	
Tsunami Advisory	1 m	(Not classified)	<p>People in the ocean are asked to get out immediately and move away from the coast. Please do not enter the ocean or go near the coast until the tsunami advisory has been lifted. The tsunami height may taller than predicted. Even if you are in a place away from the ocean, stay informed via TV, radio, etc. When you feel that you are in danger, please evacuate quickly to a high place.</p>	<p>People in the ocean are caught in a fast current. Aquaculture enclosures are washed away and small boats capsize.</p>

# Examples of trouble you may face

Foreign language Point-to-Talk Help Paper



## Asking about Conditions / 状況を知りたいとき

What is the name of this place?	Koko wa dokodesuka? ここは、どこですか。
Is this an earthquake?	Kore wa jishin desuka? これは地震ですか？
Will there be a tsunami?	Tsunami ha kimasuka? 津波はきますか？
Is it safe here?	Koko wa anzen desuka? ここは安全ですか？
Could you come with me?	Issho ni kitekudasai 一緒に来てください。
Please write it on this paper.	Kono kami ni kaitekudasai この紙に書いてください。

## Asking about Places / 場所を知りたいとき

Where is the emergency shelter?	Hinanjo wa dokodesuka? 避難所はどこですか？
Is there anywhere safe around here?	Anzen na basho wa dokodesuka? 安全な場所はどこですか？
Where is the toilet?	Toire wa dokodesuka? トイレはどこですか？
I am looking for place to stay tonight.	Kyo shukuhaku dekiru basho o sagashiteimasu 今日、宿泊できる場所を探しています。
Where is a hospital?	Byoin wa dokodesuka? 病院はどこですか？

## Asking about Going to Places / 移動したいとき

Please draw a map to _____ for me.	____ eno chizu o kaitekudasai ____ への地図を書いてください。
Please tell me the way to _____ .	____ e no ikikata o oshietekudasai ____ への行き方を教えてください。
Is _____ Airport operating?	____ kuko wa tsukaemasuka? ____ 空港は、使えますか。
How can I get to _____ Airport?	Doshitara ____ kuko ni ikemasuka? どうしたら ____ 空港に行けますか。
When will the (train/bus/airport) be back in service?	(densha/basu/kuko)wa itsu fukkyu shimasuka? (電車・バス・空港)はいつ復旧しますか？

## If You or Someone Is Not Well / 体に関すること

I am injured.

Kega o shiteimasu  
けがをしています。

There is an injured person.

Kega nin ga imasu  
けが人がいます。

I am not feeling well.

Karada no choshi ga waruidesu  
体の調子が悪いです。

## Asking for Information / 情報を得たいとき

Is there anywhere I can connect to a Wi-Fi network?

Waifuai ga tsukaeru basho wa arimasuka?  
Wi-Fi が使える場所がありますか?

Is there anywhere I can charge my battery?

Juden wa dokode dekimasuka?  
充電はどこでできますか?

Where can I make an international call?

Kokusai denwa wa dokode kakeraremasuka?  
国際電話はどこでかけられますか?

Where can I make a (toll-free) call?

(muryou) Denwa wa dokode kakeremasuka?  
(無料) 電話はどこでかけられますか?

Where can I buy (food/water)?

(tabemono/mizu)wa dokode kaemasuka?  
(食べ物・水)はどこで買えますか?

Where can I find (food/water/a blanket)?

(tabemono/mizu/mofu) wa dokode teni hairimasuka?  
(食べ物・水・毛布)はどこで手に入りますか?

Is there anyone who can speak (English/Chinese/Korean)?

(eigo/chugokugo/kankokugo) o hanaseru hito wa imasenka?  
(英語・中国語・韓国語)を話せる人はいませんか?

Please give me a phone number location of a place where I can get information in (English/Chinese/Korean).

(eigo/chugokugo/kankokugo)no sodan madoguchi no denwabango ka basho o oshietekudasai  
(英語・中国語・韓国語)の相談窓口の電話番号か場所を教えてください。

Are there any (English/Chinese/Korean) television or radio broadcasts?

(eigo/chugokugo/kankokugo)no terebi ka rajio wa hoso shiteimasuka?  
(英語・中国語・韓国語)のテレビかラジオは放送していますか?



**Safety tips** is an app that sends those in Japan Earthquake Early Warnings, tsunami warnings, Eruption Early Warnings, and special weather bulletins.

The app notifies those in Japan of Earthquake Early Warnings as well as tsunami warnings, Eruption Early Warnings, and special weather bulletins via push alerts on smartphones and tablets. It has multiple features for both foreign tourists visiting Japan.



**Multilanguage**

Available in Japanese, English, Korean, Simplified Chinese, Traditional Chinese

Download for free here

Scan the QR code to access the download page.



**VoiceTra** is a verbal translation app that translates what you say into another language.

The 31 languages include Japanese, English, Korean, Simplified Chinese, and Traditional Chinese\*. With an easy to see design that is simple to operate, you can also check the accuracy of the translation.



Download for free here



VoiceTra was developed and released by the National Institute of Information and Communications Technology (NICT). Use is free for individuals. For details on how to use it, visit VoiceTra's Support page. (<http://voicetra.nict.go.jp/>)

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. in America and all other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

28

# Emergency Contact List / Support Returning Home

After a disaster has occurred, please check the extent of the damage and traffic information. Make your safety your number one priority. In the event that communications are down and you cannot get accurate information, use the evacuation shelter map and proceed there quickly.

Government Administration Office	Language	URL	QR
Japan Tourism Agency Disaster Information	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean	<a href="http://www.jnto.go.jp/safety-tips/">http://www.jnto.go.jp/safety-tips/</a>	
Cabinet Office Disaster Management	English	<a href="http://www.bousai.go.jp/">http://www.bousai.go.jp/</a>	
Niigata Prefecture	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, Russian	<a href="http://www.pref.niigata.lg.jp/">http://www.pref.niigata.lg.jp/</a>	
Niigata City	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, Russian, French	<a href="https://www.city.niigata.lg.jp/smph/">https://www.city.niigata.lg.jp/smph/</a>	
Public Transportation	Language	URL	QR
JR East Niigata Branch	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean	<a href="http://www.jrniigata.co.jp/">http://www.jrniigata.co.jp/</a>	
Niigata Airport	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, Russian	<a href="http://www.niigata-airport.gr.jp/">http://www.niigata-airport.gr.jp/</a>	
Sado Steam Ship	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, Russian	<a href="http://www.sadokisen.co.jp/">http://www.sadokisen.co.jp/</a>	
Niigata Kotsu	Japanese only	<a href="http://www.niigata-kotsu.co.jp/">http://www.niigata-kotsu.co.jp/</a>	
Resources	Language	URL	QR
NHK WORLD	Available in 18 languages Viewable on computers as well as smartphones	<a href="https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/">https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/</a>	
NHK WORLD RADIO JAPAN	Available in 18 languages Viewable on computers as well as smartphones	<a href="https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ja/radio/">https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ja/radio/</a>	
Niigata City International Exchange Foundation	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese Distributes a lot of information when a large-scale disaster takes place 3-2086 Ishizuechodori, Chuo-ku, Niigata 025-225-2727	<a href="http://www.nief.or.jp/">http://www.nief.or.jp/</a>	
Medical Facility	Language	URL	QR
Guide for when you are feeling ill	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean	<a href="http://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html">http://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html</a>	

With the large number of foreigners sightseeing in Niigata, listed is the contact information for nine of the major embassies and consulates. If you do not see yours above, please refer to the List of Foreign Diplomatic Missions in Japan.

Embassy/Consulate	Address	TEL	QR
Consulate General of the People's Republic of China, Niigata	5220-18 Nishiohatacho, Chuo-ku, Niigata	025-228-8888	
Consulate General of the Republic of Korea, Niigata	5-1 Bandaijima, Chuo-ku, Niigata	025-255-5555	
Honorary Consulate of France, Niigata	1-11-3 Yoneyama, Chuo-ku, Niigata	025-242-1577	
Honorary Consulate of Mongolia, Niigata	10-2 Shinkocho, Chuo-ku, Niigata	025-281-1040	
Consulate General of the Russian Federation, Niigata	5-1 Bandaijima, Chuo-ku, Niigata	025-244-6015	
Taipei Economic and Cultural Representative Office	5-20-2 Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo	03-3280-7800	
Australian Embassy, Tokyo	2-1-14 Mita, Minato-ku, Tokyo	03-5232-4111	
Embassy of the Republic of Singapore, Tokyo	5-12-3 Roppongi, Minato-ku, Tokyo	03-3586-9111	
Royal Thai Embassy, Tokyo	3-14-6 Kamiosaki, Shinagawa-ku, Tokyo	03-5789-2449	
* Additional Embassy Information: List of Foreign Diplomatic Missions in Japan <a href="http://www.mofa.go.jp/mofaj/link/emblist/">http://www.mofa.go.jp/mofaj/link/emblist/</a>			

\* The accuracy and display depends largely on the device and app, so there may be times when scanning QR codes is difficult.

There may also be instances when you cannot get through to a website or cannot get through on the phone.

\* The "QR Code" trademark is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

# Supplies at Evacuation Shelters

\*Depending on conditions, items may have to be borrowed from or lent to nearby shelters or other places.



- 1 Alpha rice (dehydrated rice) and rice porridge



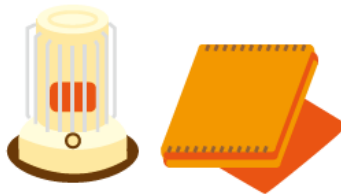
- 2 Bottled water and plastic cups



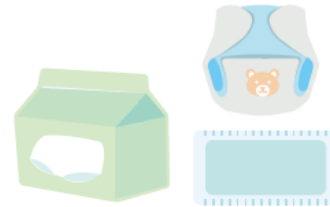
- 3 Powdered milk, bottles, and disinfecting solution



- 4 Generators, flood light set, and butane burner sets



- 5 Heaters and blankets



- 6 Infant diapers (S, M, and L), adult diapers, and absorbant pads



- 7 Feminine products



- 8 Portable toilets, Western-style toilet seat fixture, and toilet paper

## The 2017 government initiative establishing emergency preparedness measures to support foreign travelers in Japan (verifiable activities) Creation and distribution of the "Evacuation Manual" for foreign travelers

Issuing Body: Tourism Planning Section, Tourism Department, Hokuritsu-Shinetsu District Transport Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport, and Tourism  
Support from: Domestic & International Tourism Division, Niigata City and Newline Co., Ltd.  
Year and Month of Issuance: March 2018

\* Reprint and reproduction of any photographs, articles, or illustrations without permission is prohibited.

Disclaimers: The information printed in this book has been compiled and added with utmost care, but in the event that there are any errors, the Ministry of Land, Infrastructure, Transport, and Tourism cannot be held responsible. Furthermore, they cannot be held liable for any actions taken because of the information furnished in the book. The information in this book is current as of February 2018. Thank you for your understanding.

英語版	避難所名		記入日	年	月	日
-----	------	--	-----	---	---	---

# Evacuee Card / 避難者カード

Please fill this out and provide it to the evacuation shelter at the time of a disaster.

Please fill in as much as possible but make sure to fill out items marked with a “\*” .

Arrival Date & Time 入所日時		Departure Date & Time 退所日時	
-----------------------------	--	-------------------------------	--

*Name 氏名				TEL 電話				
Date of Birth 生年月日		Age 年齢		Gender 性別	<input type="checkbox"/> M 男	<input type="checkbox"/> F 女	Blood Type 血液型	
*Nationality 国籍				Spoken Language(s) 話せる言語				
State of Health 健康状態	<input type="checkbox"/> 1.Good 1.良好 <input type="checkbox"/> 2.Injured 2.けが <input type="checkbox"/> 3.Ill 3.病気 <input type="checkbox"/> 4.Require support 4.要支援			Reason(s) 理由	[ ]			
State of Injury, Illness, Etc. けが・病気の状況等				Specialists/Regular Medication 持病・常用薬				
Any Allergies アレルギーの有無	<input type="checkbox"/> YES 有	<input type="checkbox"/> No 無	Type of Allergy アレルギーの種類	Sharing Your Safety Status with External Parties Is 安否情報の外部提供	<input type="checkbox"/> Allowed 可	<input type="checkbox"/> Not allowed 否		
Home Country Emergency Contact Info 本国緊急連絡先				Travel Agency Contact Info 旅行会社連絡先				
Embassy/Consulate Name & Contact Info 大使館・領事館名、連絡先				Passport No. パスポートNo.				
Notes メモ								

*Name 氏名				TEL 電話				
Date of Birth 生年月日		Age 年齢		Gender 性別	<input type="checkbox"/> M 男	<input type="checkbox"/> F 女	Blood Type 血液型	
*Nationality 国籍				Spoken Language(s) 話せる言語				
State of Health 健康状態	<input type="checkbox"/> 1.Good 1.良好 <input type="checkbox"/> 2.Injured 2.けが <input type="checkbox"/> 3.Ill 3.病気 <input type="checkbox"/> 4.Require special assistance 4.要支援			Reason(s) 理由	[ ]			
State of Injury, Illness, Etc. けが・病気の状況等				Specialists/Regular Medication 持病・常用薬				
Any Allergies アレルギーの有無	<input type="checkbox"/> YES 有	<input type="checkbox"/> No 無	Type of Allergy アレルギーの種類	Sharing Your Safety Status with External Parties Is 安否情報の外部提供	<input type="checkbox"/> Allowed 可	<input type="checkbox"/> Not allowed 否		
Home Country Emergency Contact Info 本国緊急連絡先				Travel Agency Contact Info 旅行会社連絡先				
Embassy/Consulate Name & Contact Info 大使館・領事館名、連絡先				Passport No. パスポートNo.				
Notes メモ								

The information on the evacuee information card is necessary to perform all of the support services offered by the evacuation shelter,so it will be circulated within the shelter.



# **DISASTER PREVENTION & PREPAREDNESS HANDBOOK NIIGATA CITY**

No one knows when or where natural disasters, such as earthquakes and tsunami, will occur.

You can reduce the chance of injury from disasters through your own preparations and actions.

In order to safely enjoy your travels in Japan, read through this guide at least once.